

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

Nazwa inwestycji:	Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej
Kategoria obiektu budowlanego:	VIII
Adres inwestycji:	Biała Podlaska, ul. A. Wereszki działka nr ewid. 343/4, obręb 2
Inwestor:	Gmina Miejska Biała Podlaska Ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 21-500 Biała Podlaska

Zakres opracowania	Pełniona funkcja projektowa	Imię i nazwisko, specjalność i numer uprawnień budowlanych	Data opracowania	Podpis
ARCHITEKTURA ZAGOSPODAROWANIE	Projektant branży architektoniczno - budowlanej	mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska nr upr. BŁ - PdOKK/31/2005 – specjalność architektoniczna	lipiec 2026	
ARCHITEKTURA KRAJOBRAZU	Projektant	mgr inż. arch. kraj. Paulina Marciniak	lipiec 2026	

Spis treści

Oświadczenie projektanta	3
Uprawnienia projektanta — specjalność architektoniczna	4
CZĘŚĆ OPISOWA	6
1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego	6
2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego	6
3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczną obiektów budowlanych	6
4. Prace związane z przygotowaniem terenu.....	6
5. Parametry techniczne i materiałowe elementów małej architektury i pozostałych elementów wyposażenia	7
6. Projektowane rozwiązania materiałowe i techniczne nawierzchni i elementów komunikacyjnych	13
7. Dostępność dla osób niepełnosprawnych.....	14
8. Wpływ projektowanych obiektów budowlanych na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie.....	14

CZĘŚĆ GRAFICZNA

Rys. PAB.01 – Projektowany układ przestrzenny – nawierzchnie

Rys. PAB.02 – Projektowany układ przestrzenny – wyposażenie

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane) oświadczam, że projekt zagospodarowania terenu pn. **Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej** jest kompletny i został sporządzony zgodnie obowiązującymi normami i przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej w ramach posiadanych uprawnień.

mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
uprawnienia budowlane do projektowania
w specjalności architektonicznej
bez ograniczeń upr. nr ewid.BŁ-PdOKK/31/2005

Uprawnienia projektanta — specjalność architektoniczna



IZBA ARCHITEKTÓW
REPUBLIKI POLSKIEJ

PODLASKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Białystok, 2005.06.14

PdOKK/31/2005

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 1 i 2 w związku z art. 11 - ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów / Dz. U. z 2001r. Nr 6, poz. 42 z późn. zm./; art. 12a ust. 2 w związku z art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 - ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane / t.j. Dz. U. z 2000r. Nr 106, poz. 1126 z późn. zm./; § 9 - rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie / Dz. U. z 1995r. Nr 8, poz. 38 z późn. zm./ oraz art. 104 - ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego / t.j. Dz. U. z 2000r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm./,

- skład orzekający -

OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ
PODLASKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY ARCHITEKTÓW

orzeka, że

Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
urodzona dnia [REDACTED]

uzyskuje

uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności architektonicznej
bez ograniczeń

nr ewidencyjny: BŁ -PdOKK/31/2005

Uzasadnienie

Zespół Egzaminacyjny powołany przez Przewodniczącą Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej - Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów stwierdził, że Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń i uzyskała pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane - wobec czego orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.



Skład orzekający

1. Jan Hahn
2. Janusz Kaczyński
3. Andrzej Koć
4. Józef Matwiejuk
5. Maciej Pokorski
6. Stanisław Łapieński-Piechota

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- członek Komisji

- Przewodniczący Komisji

Otrzymują:

1. Pani mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska
zam. [REDACTED]
2. Okręgowa Rada Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. a/a

Zaświadczenie o przynależności do Izby Architektów



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podlaska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ (wypis z listy architektów)

Podlaska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **BŁ-PdOKK/31/2005**, jest wpisana na listę członków Podlaskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PD-0256**.

Członek czynny od: 27-07-2005 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 05-03-2026 r. Białystok.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2027 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Marcin Marczak, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

PD-0256-8A3A-41Y6-66D8-6EFE

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

CZĘŚĆ OPISOWA

1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego

Obiekty budowlane, objęte projektem, zaliczone są, zgodnie z ustawą Prawo Budowlane do VIII Kategorii Obiektu Budowlanego - inne budowle.

Obiekty małej architektury, zgodnie z definicją w Prawie budowlanym, są obiektami budowlanymi, lecz nie są budowlami.

2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego

Teren opracowania stanowi niezagospodarowany fragment działki 343/4 obręb ewidencyjny 2 w Białej Podlaskiej w bezpośrednim sąsiedztwie istniejącego terenu rekreacyjno-sportowego. Przyjęte rozwiązania nawiązują do charakteru sąsiedniego zagospodarowania, zapewniając spójność przestrzenną, estetyczną oraz funkcjonalną całego założenia.

3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczną obiektów budowlanych

Zagospodarowanie terenu zostało zaprojektowane w sposób zapewniający funkcjonalne powiązanie z istniejącym terenem rekreacyjno-sportowym.

Istotnym elementem kompozycji jest projektowany wał zielny pełniący funkcję ochrony akustycznej i izolacyjnej od strony drogi.

Kompozycję przestrzenną tworzą elementy małej architektury rozmieszczone w sposób zapewniający możliwość wypoczynku.

Forma architektoniczna projektowanych elementów jest prosta, nowoczesna i spójna pod względem estetycznym. Całość założenia uzupełniają projektowane nasadzenia drzew, krzewów, rabat ozdobnych, trawników i łąk kwietnych

W ramach zadania przewiduje się:

- wykonanie wału zielnego pełniącego funkcję ochrony akustycznej,
- budowa ciągów pieszych z nawierzchni żwirowej,
- montaż elementów małej architektury tj. huśtawki miejskie, stoły do gry w szachy, betonowy stół do piłkarzyków, hamaki miejskie, leżanki parkowe, ławki parkowe, kosze na odpady, tablica informacyjna,
- montaż oświetlenia solarne,
- wykonanie nasadzeń drzew, krzewów i bylin,
- założenie trawnika.

4. Prace związane z przygotowaniem terenu

4.1. Rozbiórki i demontaże

Projekt nie przewiduje prac rozbiórkowych i demontaży.

4.2. Ukształtowanie terenu

W ramach inwestycji przewiduje się wykonanie robót ziemnych związanych z ukształtowaniem wału zielnego pełniącego funkcję ochrony akustycznej oraz izolacyjnej.

Parametry wału zielnego:

- długość wału: **14,0 m**
- wysokość: **3,5 m**
- szerokość podstawy: **22,0 m**
- objętość wału – **ok 620m³**

Do wykonania wału ziemnego planuje się wykorzystanie gruntu pochodzącego z urobku, stanowiącego materiał Inwestora. Miejsce składowania urobku znajduje się w odległości około 100 m od lokalizacji projektowanego wału, skąd grunt zostanie przetransportowany i wbudowany w nasyp.

Poza obszarem projektowanego wału nie przewiduje się istotnych zmian ukształtowania terenu. Należy zachować istniejące kierunki oraz wielkości spadków powierzchni, zapewniając prawidłowe odwodnienie terenu i nie pogorszenie stosunków wodnych na działkach sąsiednich.

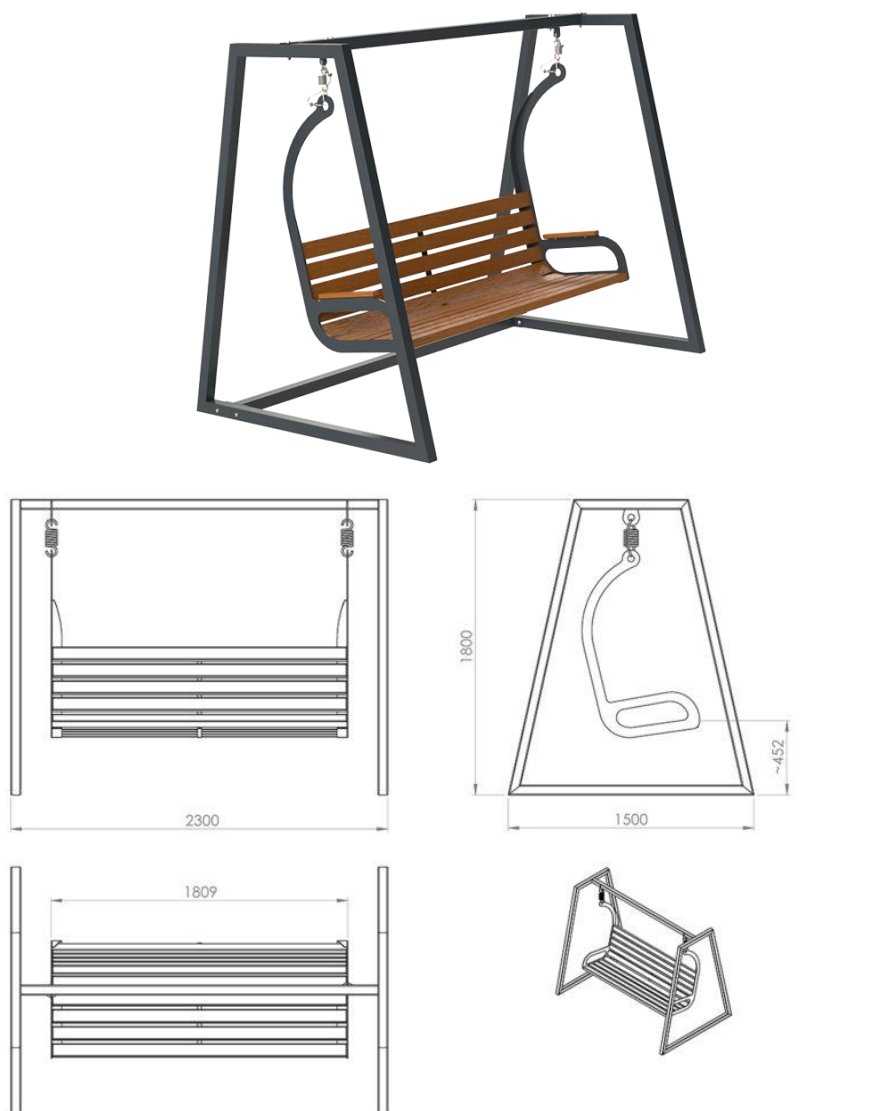
4.3. Gospodarka zieleni

Teren inwestycji jest porośnięty spontaniczną roślinnością zielną. Na terenie opracowania nie zinventaryzowano żadnych drzew i krzewów.

5. Parametry techniczne i materiałowe elementów małej architektury i pozostałych elementów wyposażenia

Projekt przewiduje wyposażenie w następujące elementy małej architektury:

1 – Huśtawka miejska



Rysunek poglądowy i wymiary

Wymiary:

- Wysokość: 180 cm
- Długość ławki: 180 cm
- Szerokość: 150 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja ram - stal ocynkowana i malowana proszkowo, profil 60x60x2mm, kolor RAL 7021,
- elementy drewniane – deski świerkowe, kolor dąb rustykalny.

2 – Stół do gry w szachy / chińczyka

Projekt przewiduje montaż stołu do gry w szachy – 1szt oraz stołu do gry w chińczyka – 1 szt.



Rysunek poglądowy

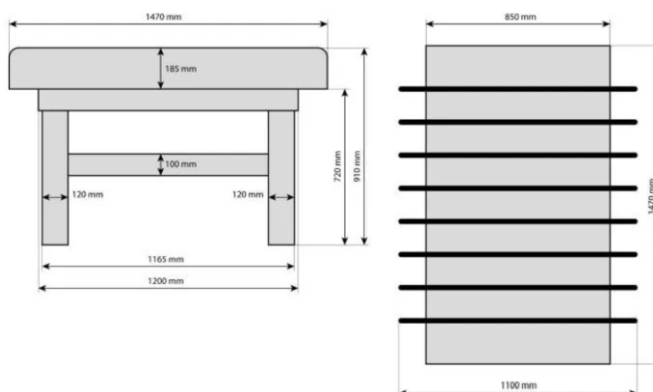
Wymiary:

- stół – 70 cm x 70 cm, wysokość 79 cm
- krzesła – 40 cm x 40 cm, wysokość 45 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja wykonana w całości z betonu architektonicznego, barwiony w masie, kolor antracyt,
- plansza do gry wykonana z dibondu zatopionego w blat stołu,
- płyta – podstawa z betonu architektonicznego w kształcie wielokąta, stanowiąca element zestawu,
- deski siedzisk – drewno świerkowe, kolor dąb rustykalny.

3 – Stół do gry w piłkarzyki



Zdjęcie poglądowe i wymiary

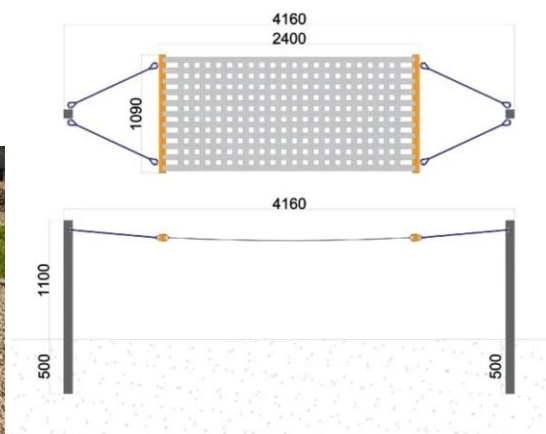
Wymiary:

- Długość: 147 cm
- Szerokość: 110 cm
- Wysokość: 91 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- stół wykonany z wibrowanego betonu B30, zbrojonego drutem fi 8, wykonany ze strukturalnego tynku mineralnego zabarwionego na kolor ciemnoszary a następnie całość polakierowana lakierem bezbarwnym,
- prowadnice wykonane z pręta nierdzewnego fi 16 zakończone gumowymi rączkami,
- figurki piłkarzyków wykonane z tworzywa sztucznego,
- obrzeża zabezpieczone ceownikiem ze stali nierdzewnej.

4 – Hamak miejski



Zdjęcie poglądowe i wymiary

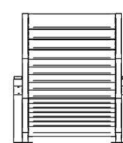
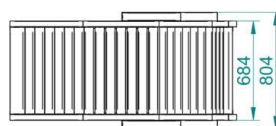
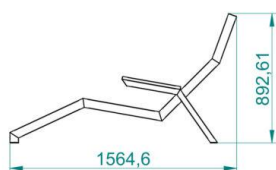
Wymiary:

- Długość: 416 cm
- Szerokość: 109 cm
- Wysokość: 110 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- leżanka i zawiesia wykonane z taśm polipropylenowych,
- słupki ocynkowane oraz malowana proszkowo w kolorze grafitowym RAL 7021.

5 – Leżanka pojedyncza



Zdjęcie poglądowe i wymiary

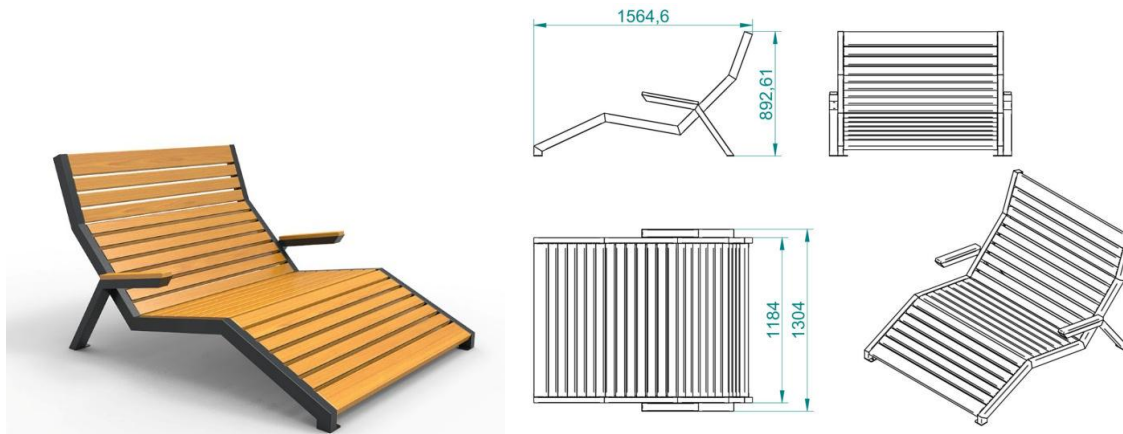
Wymiary:

- Długość: 156 cm
- Szerokość: 80 cm
- Wysokość: 89 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja - stal ocynkowana i malowana proszkowo, 40x40x2mm, 60x40x2mm, RAL 7021,
- deski siedziska – drewno świerkowe, kolor dąb rustykalny.

6 – Leżanka podwójna



Zdjęcie poglądowe i wymiary

Wymiary:

- Długość: 156 cm
- Szerokość: 130 cm
- Wysokość: 89 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja - stal ocynkowana i malowana proszkowo, 40x40x2mm, 60x40x2mm, RAL 7021,
- deski siedziska – drewno świerkowe, kolor dąb rustykalny.

7 – Ławka parkowa

Projektuje się ławki o formie i stylistyce nawiązującej do wyposażenia zastosowanego na przylegającym terenie rekreacyjnym.



Zdjęcie poglądowe

Wymiary:

- Długość całkowita: 175 cm
- Długość desek: 150cm
- Szerokość: 62 cm
- Wysokość: 76 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja - z rury stalowej o średnicy 60,3 mm, stal ocynkowana i malowana proszkowo, RAL 9005,
- deski siedziska – 8 desek świerkowych o przekroju 8x4cm, drewno świerkowe, kolor dąb rustykalny.

8 – Kosz na śmieci

Projektuje się kosze o formie i stylistyce nawiązującej do wyposażenia zastosowanego na przylegającym terenie rekreacyjnym.



Zdjęcie poglądowe

Wymiary:

- Wysokość całkowita: 100 cm
- Pojemność pojemnika – 30l
- Wysokość pojemnika – 48 cm
- Średnica wkładu – 28 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- konstrukcja - stal ocynkowana i malowana proszkowo, kolor grafitowy

9 – Tablica informacyjna



Zdjęcie poglądowe

Wymiary:

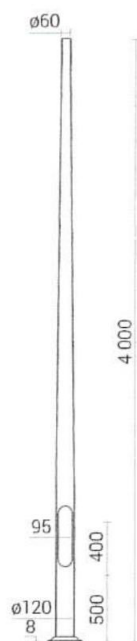
- Wysokość: 200 cm
- Szerokość – 62cm
- Wysokość płyty – 90 cm
- Szerokość płyty – 62 cm

Dane materiałowo - konstrukcyjne:

- rama - profil 50 x 50 mm, stal ocynkowana i malowana, kolor grafitowy

10 – Solarna lampa i kamera na słupie

Projekt przewiduje montaż autonomicznych lamp solarnych oraz kamer na słupach (5 kompletów), pochodzących z demontażu (własność Inwestora). Ponowny montaż obejmuje wykonanie fundamentów, ustawienie słupów oraz uruchomienie opraw zgodnie z zaleceniami producenta.



Parametry lampy do montażu (własność Inwestora):

- wbudowany panel o mocy 18,5W,
- bateria litowo jonowa, 105,4Wh, Li-Ion,
- moc źródła światła: 2000lm,
- wbudowana dioda LED,
- wbudowany czujnik ruchu.

Parametry kamery do montażu (własność Inwestora):

- zewnętrzna kamera obrotowa na kartę SIM GSM 4G LTE,
- kamera bezprzewodowa z panelem solarnym – akumulator 10400 mAh,
- zasilanie solarne – czas działania do 6 miesięcy w trybie czuwania,
- obraz w rozdzielczości 3Mpx (2340x1296p) – kąt widzenia obiektywu 95 stopni,
- 5x zoom cyfrowy,
- automatyczny tryb nocny diody IR + diody LED – zasięg do 30 metrów w nocy.

Parametry słupa do montażu (własność Inwestora):

- słup aluminiowy wys. 4m

Zastosowanie autonomicznych lamp solarnych nie wiąże się z wykonaniem sieci elektroenergetycznej ani przyłączy energetycznych.

Wypożyczenie - stosowanie urządzeń równoważnych

Dopuszcza się zastosowanie innych materiałów i elementów wyposażenia niż podane w projekcie o parametrach równoważnych lub nie gorszych niż podane w opracowaniu.

Dopuszcza się urządzenia mniejsze lub większe niż wskazane w projekcie o nie więcej niż 5% w stosunku do wymiarów urządzeń wskazanych.

Wszystkie urządzenia muszą być wykonane i zamocowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, a także wytycznymi producenta. Wszystkie produkty powinny mieć potwierdzenie bezpieczeństwa i wysokiej jakości przez posiadanie odpowiedniego certyfikatu, atestu, deklaracji zgodności. Wszystkie wyroby budowlane, sprzęty i urządzenia muszą spełniać zapisy Ustawy o wyrobach budowlanych, szczególnie art.10 i art.5 ust.1 oraz posiadać certyfikaty i atesty wynikające z przepisów odrębnych.

6. Projektowane rozwiązania materiałowe i techniczne nawierzchni i elementów komunikacyjnych

Nawierzchnia piesza mineralna wodoprzepuszczalna

Na terenie opracowania projektuje się ciągi komunikacyjne piesze z przepuszczalnej nawierzchni mineralnej, utwardzonej z mieszanek granitowych na podbudowie dla ścieżek typowo pieszych. Nawierzchnia tego typu jest nawierzchnią przepuszczalną, nietoksyczną i trwałą. Nie kruszy się i nie pyli, jest odporna na działanie zewnętrznych warunków atmosferycznych. Nawierzchnia nie stanowi barier dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich oraz jest bezpieczna dla osób niewidomych.

Szerokości ścieżek 1,5m.

Nawierzchnia włączana sytuacyjnie i wysokościowo do projektowanego placu z wiatą.

Konstrukcja nawierzchni pieszej mineralnej wodoprzepuszczalnej:

- nawierzchnia wodoprzepuszczalna systemowa gr. 3cm, kolor szary,
- systemowa warstwa podbudowy (dynamiczna), gr. 5cm,
- podbudowa z kłosa, 4-31,5mm, gr. 15cm
- podsypka piaskowa – warstwa odcinająca, gr. 10cm

Powierzchnia projektowanej nawierzchni: 258 m²

Obrzeżenie nawierzchni

Projekt przewiduje zastosowanie elastycznego **obrzeża z tworzywa sztucznego pochodzącego z recyklingu, typu L, o wysokości 100 mm i długości elementu 1,0 m, w kolorze czarnym.**

Przed montażem należy wytyczyć przebieg obrzeża zgodnie z dokumentacją projektową. Poszczególne elementy należy łączyć za pomocą zintegrowanych zaczepów, zapewniających ciągłość i stabilność obrzeża. W miejscach wymagających dopasowania obrzeże należy przyciąć do odpowiedniej długości.

Obrzeże należy mocować do podłoża za pomocą dedykowanych kotew (dł. min. 25cm) z tworzywa sztucznego. Na odcinkach prostych należy stosować minimum 3 kotwy na każdy metr bieżący obrzeża, natomiast na łukach oraz w miejscach narażonych na większe obciążenia zaleca się zwiększenie liczby kotew do 4–5 szt./mb, w zależności od promienia łuku i warunków gruntowych.

Po zakończeniu montażu górna krawędź obrzeża powinna znajdować się na poziomie projektowanej nawierzchni lub nieznacznie poniżej (maks. ok. 5 mm), tak aby nie stanowiła przeszkody dla użytkowników oraz umożliwiała

swobodny odpływ wody i prawidłową eksploatację nawierzchni. Obrzeże powinno skutecznie oddzielać sąsiadujące warstwy materiałów oraz zapobiegać przemieszczaniu się kruszywa i przerastaniu roślinności.

Łączna długość projektowanego obrzeża: 226m

7. Dostępność dla osób niepełnosprawnych

Projektowane zagospodarowanie zapewnia niezbędne warunki do korzystania z obiektów użyteczności publicznej przez osoby niepełnosprawne, o których mowa w art. 1 Konwencji o prawach osób niepełnosprawnych, sporządzonej w Nowym Jorku dnia 13 grudnia 2006 r., w tym osoby starsze.

8. Wpływ projektowanych obiektów budowlanych na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie

Rozwiązania przestrzenne, funkcjonalne i techniczne obiektów budowlanych i ich wykorzystanie nie wpływają negatywnie na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie.

Opracowanie:

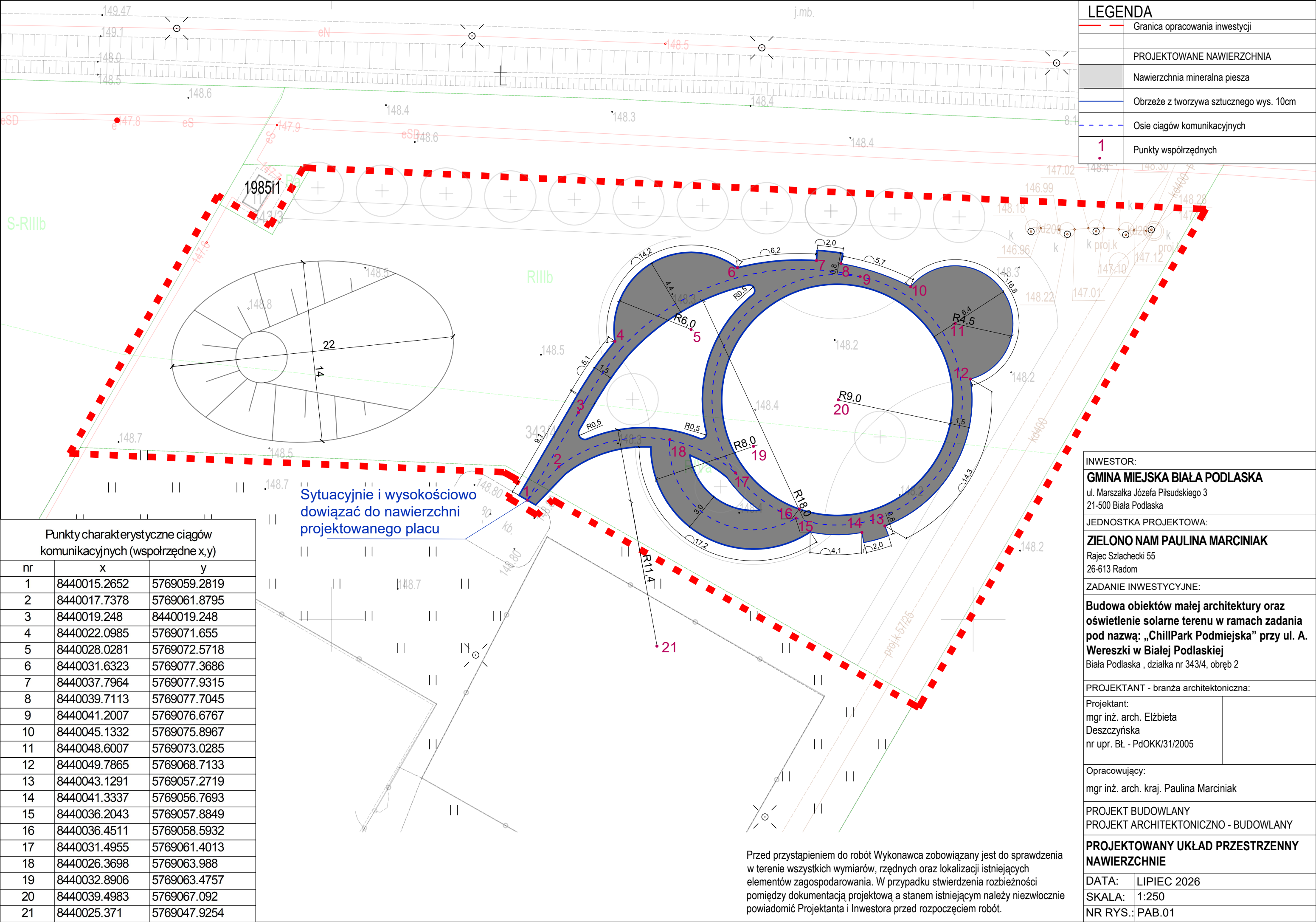
mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska, upr. BŁ-PdOKK/31/2005

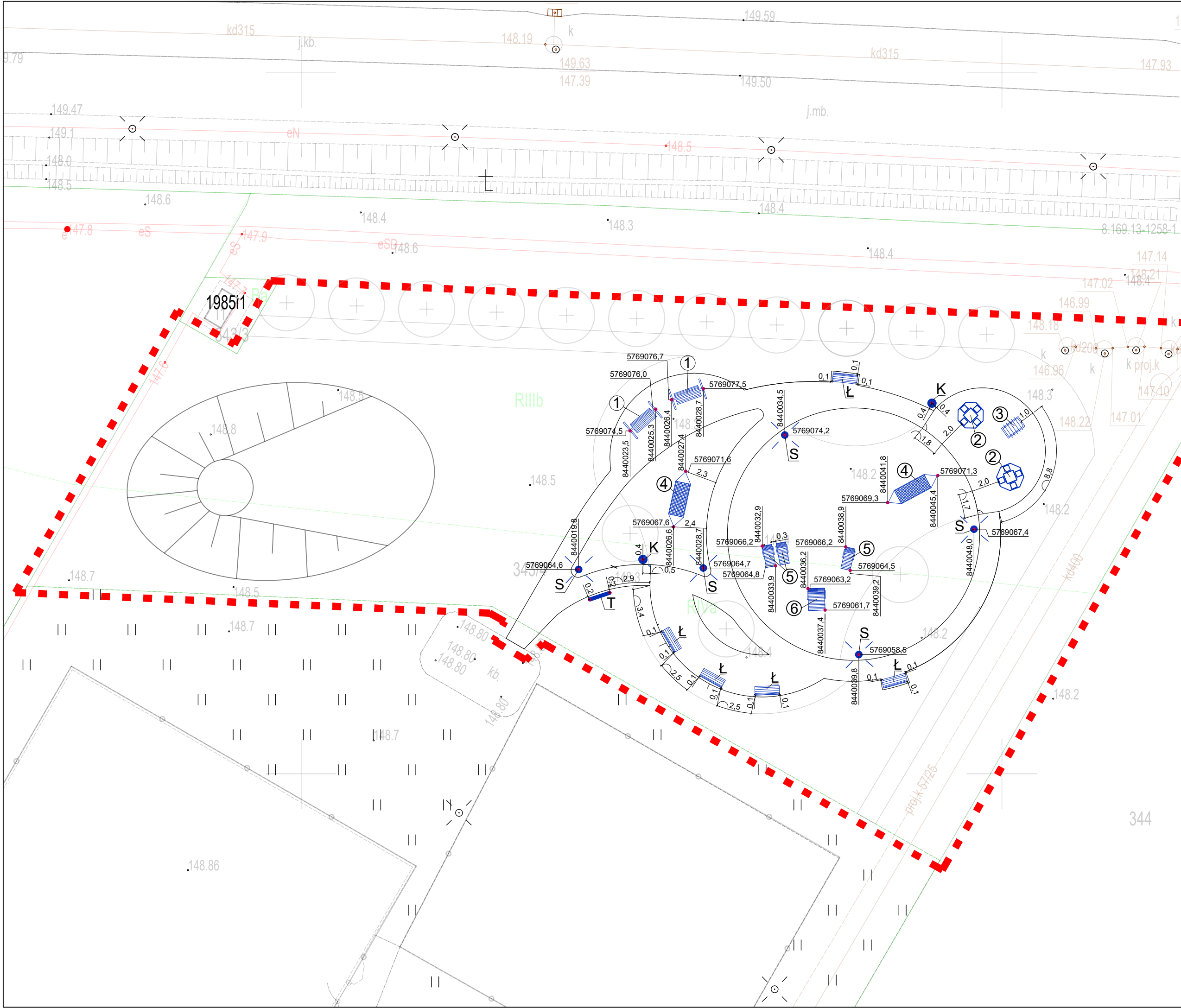
mgr inż. arch. kraj Paulina Marciniak

CZĘŚĆ GRAFICZNA

Rys. PAB.01 – Projektowany układ przestrzenny – nawierzchnie

Rys. PAB.02 – Projektowany układ przestrzenny – wyposażenie





LEGENDA	
---	Granica opracowania inwestycji
PROJ. WYPOSAŻENIE	
①	Huśtawka miejska
②	Stół do gry w szachy
③	Stół do gry w piłkarzyki
④	Hamak miejski
⑤	Leżanka pojedyncza
⑥	Leżanka podwójna
Ł	Ławka parkowa
K	Kosz na śmieci
T	Tablica informacyjna
S	Solarna lampa na słupie

INWESTOR:	
GMINA MIEJSKA BIAŁA PODLASKA	
ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 21-500 Biała Podlaska	
JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	
ZIELONO NAM PAULINA MARCINIAK	
Rajec Szlachecki 55 26-613 Radom	
ZADANIE INWESTYCYJNE:	
Budowa obiektów małej architektury oraz oświetlenie solarne terenu w ramach zadania pod nazwą: „ChillPark Podmiejska” przy ul. A. Wereszki w Białej Podlaskiej	
Biała Podlaska , działka nr 343/4, obręb 2	
PROJEKTANT - branża architektoniczna:	
Projektant: mgr inż. arch. Elżbieta Deszczyńska nr upr. BŁ - PdOKK/31/2005	
Opracowujący: mgr inż. arch. kraj. Paulina Marciniak	
PROJEKT BUDOWLANY PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY	
PROJEKTOWANY UKŁAD PRZESTRZENNY WYPOSAŻENIE	
DATA:	LIPIEC 2026
SKALA:	1:250
NR RYS.:	PAB.02